

Środa, 12 grudnia 2012 r.

21. zobowiązuje swojego przewodniczącego do podpisania wraz z przewodniczącym Rady niniejszej decyzji i zapewnienia jej publikacji w *Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej*;
22. zobowiązuje swojego przewodniczącego do przekazania niniejszej rezolucji wraz z załącznikiem Radzie i Komisji.

ZAŁĄCZNIK**DECYZJA PARLAMENTU EUROPEJSKIEGO I RADY**

w sprawie uruchomienia Europejskiego Funduszu Dostosowania do Globalizacji, zgodnie z pkt 28 Porozumienia międzyinstytucjonalnego z dnia 17 maja 2006 r. pomiędzy Parlamentem Europejskim, Radą i Komisją w sprawie dyscypliny budżetowej i należytego zarządzania finansami (wniosek EGF/2011/013 DK/Flextronics z Danii)

(Tekst tego załącznika nie został powtórzony w tym miejscu, ponieważ odpowiada on końcowej wersji decyzji 2013/14/UE.)

P7_TA(2012)0491

Europejski Fundusz Dostosowania do Globalizacji: wniosek EGF/2011/014 RO/Nokia

Rezolucja ustawodawcza Parlamentu Europejskiego z dnia 12 grudnia 2012 r. w sprawie wniosku dotyczącego decyzji Parlamentu Europejskiego i Rady w sprawie uruchomienia Europejskiego Funduszu Dostosowania do Globalizacji, zgodnie z pkt 28 Porozumienia międzyinstytucjonalnego z dnia 17 maja 2006 r. pomiędzy Parlamentem Europejskim, Radą i Komisją w sprawie dyscypliny budżetowej i należytego zarządzania finansami (wniosek EGF/2011/014 RO/Nokia z Rumunii) (COM(2012)0618 – C7-0359/2012 – 2012/2275(BUD))

(2015/C 434/39)

Parlament Europejski,

- uwzględniając wniosek Komisji przedłożony Parlamentowi i Radzie (COM(2012)0618 – C7-0359/2012),
 - uwzględniając Porozumienie międzyinstytucjonalne z dnia 17 maja 2006 r. pomiędzy Parlamentem Europejskim, Radą i Komisją w sprawie dyscypliny budżetowej i należytego zarządzania finansami ⁽¹⁾ (PMI z dnia 17 maja 2006 r.), a w szczególności jego pkt 28,
 - uwzględniając rozporządzenie (WE) nr 1927/2006 Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 20 grudnia 2006 r. ustanawiające Europejski Fundusz Dostosowania do Globalizacji ⁽²⁾ (rozporządzenie w sprawie EFG),
 - uwzględniając procedurę rozmów trójstronnych przewidzianą w pkt 28 PMI z dnia 17 maja 2006 r.,
 - uwzględniając pismo Komisji Zatrudnienia i Spraw Socjalnych,
 - uwzględniając sprawozdanie Komisji Budżetowej (A7-0414/2012),
- A. mając na uwadze, że Unia opracowała odpowiednie instrumenty ustawodawcze i budżetowe w celu udzielenia dodatkowego wsparcia pracownikom dotkniętym skutkami poważnych zmian strukturalnych w handlu światowym oraz z myślą o ułatwieniu im powrotu na rynek pracy,

⁽¹⁾ Dz.U. C 139 z 14.6.2006, s. 1.

⁽²⁾ Dz.U. L 406 z 30.12.2006, s. 1.

Środa, 12 grudnia 2012 r.

- B. mając na uwadze, że zakres zastosowania Europejskiego Funduszu Dostosowania do Globalizacji (EFG) został rozszerzony w odniesieniu do wniosków przedłożonych po dniu 1 maja 2009 r. i obejmuje pomoc dla pracowników, których zwolnienie było bezpośrednim skutkiem światowego kryzysu finansowego i gospodarczego,
- C. mając na uwadze, że pomoc finansowa Unii dla zwolnionych pracowników powinna być dynamiczna i powinno się jej udzielać jak najszybciej i jak najskuteczniej, zgodnie ze wspólną deklaracją Parlamentu Europejskiego, Rady i Komisji, przyjętą na posiedzeniu pojedynczym w dniu 17 lipca 2008 r., a także przy należyтым uwzględnieniu Porozumienia międzyinstytucjonalnego z dnia 17 maja 2006 r. w odniesieniu do przyjęcia decyzji o uruchomieniu EFG,
- D. mając na uwadze, że Rumunia złożyła wniosek o pomoc w związku z 1 904 zwolnieniami, z których 1 416 ma być objętych pomocą, w przedsiębiorstwie SC Nokia Romania SRL i u jednego dostawcy w Rumunii,
- E. mając na uwadze, że złożony wniosek spełnia kryteria kwalifikowalności przewidziane w rozporządzeniu w sprawie EFG,
1. zgadza się z Komisją, że warunki wymienione w art. 2 lit. a) rozporządzenia w sprawie EFG zostały spełnione i że w związku z tym Rumunia ma prawo do pomocy finansowej na mocy tego rozporządzenia;
 2. odnotowuje, że w dniu 22 grudnia 2011 r. władze Rumunii złożyły wniosek o wkład finansowy z EFG i uzupełniły go dodatkowymi informacjami do dnia 22 sierpnia 2012 r., a także zauważa, że Komisja udostępniła swoją ocenę dopiero dnia 19 października 2012 r.; z ubolewaniem odnosi się do dość długich okresów oceny i pragnie dowiedzieć się dlaczego ten konkretny wniosek wymagał 8-miesięcznej oceny; wzywa Komisję do przyspieszenia procesu dokonywania oceny;
 3. z zadowoleniem przyjmuje pierwszy wniosek Rumunii o wsparcie z EFG;
 4. z zadowoleniem przyjmuje fakt, że aby zapewnić natychmiastowe wsparcie pracownikom, rumuńskie władze postanowiły rozpocząć wdrażanie środków w dniu 8 grudnia 2011 r., jeszcze na długo przed zapadnięciem ostatecznej decyzji o przyznaniu z EFG pomocy na zaproponowany skoordynowany pakiet;
 5. przypomina, jak ważne jest zwiększenie szans wszystkich pracowników na zatrudnienie przez dostosowane szkolenia oraz uznanie ich umiejętności i kompetencji zdobytych w trakcie kariery zawodowej pracowników; oczekuje, że szkolenia oferowane w ramach skoordynowanego pakietu będą dostosowane nie tylko do poziomu i potrzeb zwolnionych pracowników, lecz także do faktycznej sytuacji gospodarczej;
 6. ubolewa nad faktem, że zwolnienia w Klużu w Rumunii i w Salo w Finlandii (wniosek EGF/2012/006/FI/Nokia z Finlandii) wynikają z korporacyjnej decyzji Nokii o przeniesieniu zakładów produkcyjnych do Azji i że są częścią planu zmniejszenia ogólnego poziomu zatrudnienia w Nokia Corporation o 17 000 miejsc pracy do końca 2013 r.;
 7. podkreśla, że należy wyciągnąć wnioski z przygotowania i realizacji tego i innych wniosków dotyczących masowych zwolnień;
 8. wzywa do wzajemności w handlu pomiędzy Unią a krajami trzecimi, która jest podstawowym warunkiem uzyskania przez przedsiębiorstwa unijne dostępu do nowych rynków pozaeuropejskich;
 9. zwraca się do zainteresowanych instytucji o podjęcie niezbędnych działań na rzecz poprawy przepisów proceduralnych i budżetowych celem szybszego uruchamiania EFG; docenia wprowadzoną przez Komisję w następstwie wniosku Parlamentu o przyspieszenie uwalniania dotacji ulepszoną procedurę, mającą na celu przedstawianie władzy budżetowej oceny Komisji dotyczącej kwalifikowalności wniosku o wsparcie z EFG równocześnie z wnioskiem o jego uruchomienie; wyraża nadzieję, że dalsze usprawnienia procedury zostaną uwzględnione w nowym rozporządzeniu w sprawie Europejskiego Funduszu Dostosowania do Globalizacji (2014–2020) oraz że uda się osiągnąć większą skuteczność, przejrzystość i rozpoznawalność EFG;
 10. odnotowuje, że EFG już interweniował na korzyść 1 337 pracowników zwolnionych w wyniku przeniesienia Nokii z Niemiec do Rumunii w 2008 r.; zauważa, że w trzy lata później EFG musi znów interweniować, ponieważ zakład produkcyjny otwarty w Klużu po zamknięciu w Niemczech, został zamknięty w 2011 r. w wyniku przeniesienia go do Azji; zastanawia się, czy Nokia skorzystała z jakichkolwiek zachęt finansowych na szczeblu regionalnym, krajowym lub europejskim (zwłaszcza z funduszy spójności) w chwili przeniesienia zakładu z Niemiec do Rumunii;

Środa, 12 grudnia 2012 r.

11. przypomina o zobowiązaniu instytucji do zapewnienia sprawnej i szybkiej procedury przyjmowania decyzji w sprawie uruchomienia EFG, zapewniając jednorazowe, ograniczone w czasie indywidualne wsparcie mające na celu pomoc pracownikom zwolnionym w wyniku globalizacji oraz kryzysu finansowego i gospodarczego; podkreśla rolę, jaką EFG może odegrać w powrocie zwolnionych pracowników na rynek pracy;
12. zauważa, że wniosek Komisji wskazuje, że oczekuje się, iż kolejny wniosek EFG obejmie drugą falę zwolnień w zakładach Nokii w Salo i dlatego wzywa Komisję do wyjaśnienia, do jakiego stopnia sama Nokia wspiera finansowo program zwolnień;
13. podkreśla, że zgodnie z art. 6 rozporządzenia w sprawie EFG należy zadbać o to, by EFG wspierał powrót na rynek pracy poszczególnych zwolnionych pracowników; ponadto podkreśla, że pomoc z EFG może współfinansować jedynie aktywne środki na rynku pracy prowadzące do długotrwałego zatrudnienia; ponownie podkreśla, że wsparcie z EFG nie zastępuje działań, za podjęcie których – na mocy prawa krajowego lub układów zbiorowych – odpowiedzialne są przedsiębiorstwa, ani środków restrukturyzacji przedsiębiorstw lub sektorów;
14. ubolewa nad faktem, że wniosek Komisji nie przedstawia żadnych statystyk dotyczących wskaźnika bezrobocia w regionie; zauważa jednak, że w 2011 r. prawie 40 % ogółu ludności w wieku produkcyjnym w regionie Klużu-Napoki pracującej w sektorach technologii informatycznych i komunikacji było zatrudnionych w Nokii; zauważa, że wpływ zwolnień w Nokii na zatrudnienie w regionie jest znaczny;
15. odnotowuje, że informacje na temat skoordynowanego pakietu zindywidualizowanych usług, które mają być finansowane z EFG, obejmują dane na temat tego, w jaki sposób uzupełnia on działania finansowane z funduszy strukturalnych; ponownie wzywa Komisję do przedstawiania analizy porównawczej tych danych w sprawozdaniach rocznych w celu zapewnienia pełnego przestrzegania obowiązujących przepisów i zapobiegania powielaniu usług finansowanych przez Unię;
16. z zadowoleniem przyjmuje fakt, że w następstwie wniosków Parlamentu w budżecie na rok 2012 ujęto środki na płatności w wysokości 50 000 000 EUR w linii budżetowej EFG 04 05 01; przypomina, że EFG stworzono jako odrębny szczególny instrument z własnymi celami i terminami i że w związku z tym ma on prawo do własnych środków, co pozwoli – w miarę możliwości – uniknąć przesunięć z innych pozycji budżetowych, jak to miało miejsce w przeszłości, i co mogłoby być ze szkodą dla realizacji celów politycznych EFG;
17. oczekuje, że Komisja wyjaśni, czy Nokia była zaangażowana w tworzenie skoordynowanego pakietu zindywidualizowanych usług i ewentualnie we współfinansowanie;
18. wyraża ubolewanie z powodu decyzji Rady o zablokowaniu przedłużenia odstępstwa związanego z kryzysem, które oprócz pracowników tracących pracę z powodu zmian strukturalnych w handlu światowym pozwalało na objęcie pomocą finansową również pracowników zwalnianych w wyniku obecnego kryzysu finansowego i gospodarczego, a także na podwyższenie stopy współfinansowania przez UE do wartości 65 % kosztów programu w przypadku wniosków złożonych po dniu 31 grudnia 2011 r., oraz wzywa Radę do bezzwłocznego przywrócenia tego środka;
19. ubolewa z powodu faktu, że nie ma żadnych informacji dotyczących rodzajów środków szkoleniowych i staży oferowanych w ramach skoordynowanego pakietu oraz ich dostosowania do lokalnych potrzeb w zakresie umiejętności i kwalifikacji, a także możliwych obszarów przyszłego wzrostu w regionie;
20. zatwierdza decyzję załączoną do niniejszej rezolucji;
21. zobowiązuje swojego przewodniczącego do podpisania wraz z przewodniczącym Rady niniejszej decyzji i zapewnienia jej publikacji w *Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej*;
22. zobowiązuje swojego przewodniczącego do przekazania niniejszej rezolucji wraz z załącznikiem Radzie i Komisji.

Środa, 12 grudnia 2012 r.

ZAŁĄCZNIK

DECYZJA PARLAMENTU EUROPEJSKIEGO I RADY

w sprawie uruchomienia Europejskiego Funduszu Dostosowania do Globalizacji, zgodnie z pkt 28 Porozumienia międzyinstytucjonalnego z dnia 17 maja 2006 r. pomiędzy Parlamentem Europejskim, Radą i Komisją w sprawie dyscypliny budżetowej i należytego zarządzania finansami (wniosek EGF/2011/014 RO/Nokia z Rumunii)

(Tekst tego załącznika nie został powtórzony w tym miejscu, ponieważ odpowiada on końcowej wersji decyzji 2013/15/UE.)

P7_TA(2012)0492

Europejski Fundusz Dostosowania do Globalizacji: wniosek EGF/2011/011 AT/Soziale Dienstleistungen z Austrii

Rezolucja Parlamentu Europejskiego z dnia 12 grudnia 2012 r. w sprawie wniosku dotyczącego decyzji Parlamentu Europejskiego i Rady w sprawie uruchomienia Europejskiego Funduszu Dostosowania do Globalizacji, zgodnie z pkt 28 Porozumienia międzyinstytucjonalnego z dnia 17 maja 2006 r. pomiędzy Parlamentem Europejskim, Radą i Komisją w sprawie dyscypliny budżetowej i należytego zarządzania finansami (wniosek EGF/2011/011 AT/Soziale Dienstleistungen z Austrii) (COM(2012)0621 – C7-0361/2012 – 2012/2277 (BUD))

(2015/C 434/40)

Parlament Europejski,

- uwzględniając wniosek Komisji przedłożony Parlamentowi i Radzie (COM(2012)0621 – C7-0361/2012),
 - uwzględniając Porozumienie międzyinstytucjonalne z dnia 17 maja 2006 r. pomiędzy Parlamentem Europejskim, Radą i Komisją w sprawie dyscypliny budżetowej i należytego zarządzania finansami ⁽¹⁾ (PMI z dnia 17 maja 2006 r.), a w szczególności jego pkt 28,
 - uwzględniając rozporządzenie (WE) nr 1927/2006 Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 20 grudnia 2006 r. ustanawiające Europejski Fundusz Dostosowania do Globalizacji ⁽²⁾ (rozporządzenie w sprawie EFG),
 - uwzględniając procedurę rozmów trójstronnych przewidzianą w pkt 28 PMI z dnia 17 maja 2006 r.,
 - uwzględniając pismo Komisji Zatrudnienia i Spraw Socjalnych,
 - uwzględniając sprawozdanie Komisji Budżetowej (A7-0419/2012),
- A. mając na uwadze, że Unia opracowała odpowiednie instrumenty ustawodawcze i budżetowe w celu udzielenia dodatkowego wsparcia pracownikom dotkniętym skutkami poważnych zmian strukturalnych w handlu światowym oraz z myślą o ułatwieniu im powrotu na rynek pracy;
- B. mając na uwadze, że zakres działań Europejskiego Funduszu Dostosowania do Globalizacji (EFG) został rozszerzony w odniesieniu do wniosków przedłożonych po dniu 1 maja 2009 r. i obejmuje pomoc dla pracowników, których zwolnienie było bezpośrednim skutkiem światowego kryzysu finansowego i gospodarczego,

⁽¹⁾ Dz.U. C 139 z 14.6.2006, s. 1.

⁽²⁾ Dz.U. L 406 z 30.12.2006, s. 1.